

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sensationelle neue Formel macht Wasser «nässer», weicht den Bart restlos auf!

Jetzt eine neue Rasiercreme mit Tiefenwirkung!
Sie rasieren sich sauber und leicht wie noch nie!

Dank einer neu entdeckten Formel, welche die Netz-
kraft des Wassers erhöht, ist es endlich ge-
lungen, zwei alte Nachteile zu überwinden, wel-
che das Rasieren bisher erschwerten.

Der eine besteht in der Schwierigkeit, nur teil-
weise aufgeweichtes Barthaar glatt und schmerz-
los zu schneiden. Gewöhnliches Wasser braucht
ohne den neuen Bestandteil zur vollen Aufwei-
chung des Barthaars viel länger als die mei-
sten Männer warten wollen.

Der andere Nachteil der täglichen Rasur be-
steht in der rissigen, trockenen und müden Ge-
sichtshaut, die unvermeidlich ist, solange ihr
die natürlichen Öle durch den Rasierprozeß
ständig entzogen werden.

Diese beiden Nachteile werden nun endgültig
beseitigt dank der auf ihrer höheren Netz-
kraft beruhenden Tiefenwirkung der neuen *Luxury*
Shaving Cream von J. B. Williams.

Die neue Schnellrasur

In ihrer neuen Zusammensetzung löst *Luxury*
Shaving Cream die öligen Substanzen auf, wel-

che das Barthaar umschließen; sie reinigt und
öffnet dessen unsichtbare kleine Poren, so daß
sie sich ungehindert mit Wasser vollsaugen
können.

Gleichzeitig macht diese neue Formel das Was-
ser «nässer», indem es seine natürliche Ober-
flächenspannung herabsetzt: die kleinen Wasser-
tropfen lösen sich auf und durchnässen so das
Haar im Handumdrehen.

Dieser neuartigen Tiefenwirkung von *Williams*
verdanken Sie von nun an einen besser aufge-
weichten, spielend zu schneidenden Bart, ihrem
Gehalt an Lanolin-Extrakt aber eine frisch und
jugendlich aussehende Haut – kurz: *Williams*
Shaving Cream verschafft Ihnen eine herrlich
angenehme Rasur ... in der Hälfte der ge-
wohnten Zeit.

Kaufen Sie die neue *Williams Luxury Shaving*
Cream und überzeugen Sie sich selber, wieviel
schneller und leichter Sie sich von jetzt an
rasieren.



Kenner schätzen
das blumig-frische Aroma,
die milde Qualität.

1 Stern Fr. —.55
2 Stern Fr. —.60
3 Stern Fr. —.70

Ein Geschenk-
Abonnement auf den
Nebelspalter
macht immer Freude!

Verlangen Sie die hübsche
Geschenkkarte
vom Nebelspalter-Verlag
Rorschach

Keine Verstopfung mehr

dank **LUVAX**, dem neuen stuhlfördernden Darm-
Stimulator, der dem Darm seine natürliche Regel-
mäßigkeit zurückgibt, so daß dieser wieder von
selbst arbeitet.

Um Ihrem Darm seine
natürliche Regelmäßig-
keit zurückzugeben, ge-
nügt jetzt eine Kur mit
Luvax, dem neuen, stuhl-
fördernden Darm-Anreger
mit der *doppelartigen Wir-
kung*. Zuerst befreit Luvax
Ihren Darm über Nacht.
Dann, dank der Wirkung
des *Bassorins* (Pflanzen-
schleim, der den Darm-In-
halt aufquellen läßt), übt
und stärkt es den Darm-
muskel, zwingt ihn zur Ar-

beit, so, daß er bald wieder
von selbst arbeitet und die
Entleerung wieder jeden
Tag automatisch zur sel-
ben Zeit erfolgt. Die Dose,
mehrere Wochen ausrei-
chend, Fr. 4.70. Die vorteil-
hafte Kurpackung Fr. 9.40.
(Sie sparen Fr. 2.35.) In
Apotheken und Drogerien.
Nach der Luvax-Kur *keine*
Verstopfung mehr! Der
Darm arbeitet wieder von
selbst. Welche Erleichter-
ung und welche Ersparnis!

Ein bewährtes Präparat von

Luvax MAX ZELLER SÖHNE AG, ROMANSHORN



Generalagentur: Erste Actienbrennerei, BASEL
Telephon (061) 34 30 43

Bruchleidende

finden **sichere Hilfe** auch in schwierigsten Fällen
durch neuartige, bestbewährte Bruchbänder ohne
Federn. Verlangen Sie gratis meinen «Wegweiser
für Bruchleidende» Nr. 2.

Ad. Ammann-Notz, Bandagist, Löwenstr. 31, Zürich
Telefon (051) 27 51 41



In Apotheken, Drogerien, Coiffeurgeschäften



SAX (Rht.) Tel. (085) 6 52 55
Gasthof Schlöfli

Das Schönste für Familie,
Hochzeit, Gesellschaft
E. und H. Steinhauer

A. Stacher

Bleicherweg 58
Zürich 2

Kunsthandwerkliches Atelier

Individuelle Gemälderahmen

Spiegelrahmen, Kupferstiche

Am Hitzsch



si Meinig

Dar Härr Bundasroot Schträuli hätt aswo greedat. I glauba, as isch bejma Grooßanlaß vum Wirtevarain gsii. Är hätt müassa ggooh, wellma na iiglaada hätt. Und was hätt är gsaid? Gschumpfa hätt är, well är hätt müassa reeda.

Schimpfa tejand susch dia andara Schwiz-
zar, hauptsächli über dia Härra Bundas-
rööt. Si tejand zweenig schaffa, und
hockhandi nu uf allna Fäschtplätz um-
manand. Abar das sej ebba dar Khoga:
jeeda Khüngalizüchtervarain maini, an
iarnam Untarhaltigsoobat müassi wenn
nit gad dar Bundaspräsident, so doch a
Bundasroot reeda und mitmaha. Khemmi
denn khaina, so landi am andara Taag
a Protäschtschriiba z Bärn dooba odor
as gebi a Protäschtmarsch vu da var-
ainigta Blauwianar-Züchter ... As sej
nit nu dia varloorni Zitt vum Fäscht,
nai, a Bundasroot wo reedi, khönni nit

nu aswas usam Ärmal schüttla, är bruuhi
no Zitt zum a Reed vorzberaita. Khurz
und guat: Allas varloorni Zitt, Zitt
wo jeeda Bundasroot besser varwenda
khönnt!

Prawo Härr Bundasroot Schträuli!
Iarni Reed wird zwoor sihhar nit gad
allna Varainli-Schwizsar gfalla, dafür
abar umso meeh denna Schwizsar, wo
wia Sii, khai Fröüd an da Fäschtlibundas-
rööt hend.

(Sihharhaitshalbar wetti denn nu no
säaga, daß dar Härr Bundasroot Schträuli
in sinara Reed gäär nüt vu da Khüngali-
züchter gsaid hätt...) WS

Mit ein wenig
ungezuckerter
kondensierter
Vollmilch IDEAL
ist NESCAFÉ
noch besser

NESCAFÉ
EXTRAIT DE CAFÉ PUR
EN PULVER
NESTLÉ
EINER KAFFEE-EXTRAKT
IN PULVERFORM

100%
aus Kaffee

NESCAFÉ

Reiner Kaffee-Extrakt in Pulverform

Schrift- Analysen

Rasch, zuverlässig,
preiswert. 20jährige
erfolgreiche Praxis.

PAUL ALTHEER

Postfach 1046

Zürich 22



Bestellschein

Nur für Neu-Abonnenten

Der Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter
für 3 Monate und zahlt den Abonnementspreis
von Fr. 7.— auf Postscheck-Konto IX 326 ein.

Die Einzahlung erfolgt unter Voraussetzung
der Gratiszustellung der Nummern im Juli.

Name _____

Adresse _____

An den Nebelspalter-Verlag Rorschach senden.